

Urdu (اردو)

تعارفی رسومات

صلیب کی علامت

باپ ، اور بیٹ اور روح القدس ک نام پر
آمین
سلام

مار خداوند یسوع مسیح کا فضل ، اور
خدا کی محبت ، اور روح القدس کی میل
جول آپ سب ک ساتھ ریں
اور اپنی روح ک ساتھ
تذلیل کا ایکٹ

بھائیو (بھائیو اور بنیں) ، آئی م اپن
گنا وں کو تسلیم کریں ، اور اس طرح
مقدس اسرار کو مناں ک لئ خود کو تیار
کریں

میں اللہ تعالیٰ سے اعتراف کرتا ہوں اور
آپ ک لئ ، میر بھائیو اور بنیں ، ک میں
نہ بت گنا کیا ، میر خیالات میں اور
میر الفاظ میں ، میں نہ کیا کیا اور
میں کیا کرنے میں ناکام رہا ہوں ، میری
غلطی ک ذریعہ ، میری غلطی ک ذریعہ ،
میری انتہائی تکلیف د غلطی ک ذریعہ ؛
لذا میں مبارک مریم کو ہمیشہ ک
وبرگین سے پوچھتا ہوں ، تمام فرشتہ اور
سنت ، اور آپ ، میر بھائیو اور بنیں ،
میر لئ خداوند مار خدا سے دعا کرنا

اللہ تعالیٰ م پر رحم کر ، مار گنا وں
کو معاف کرو ، اور میں لازوال زندگی
میں لائیں

آمین
کیری

رب رحم کر
رب رحم کر
مسیح ، رحم کرو۔

Pashto (پشتو)

د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس په نوم.
آمین
سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل، او د خدای
مینه، او د روح القدس کمونی له تاسو ټولو
سره اوسئ.
او ستاسو د روح سره.
د پنیږ ضد عمل

ورو brothers ه (ورو brothers و او
خوینست)، راځئ چې موږ ته اجازه راکړئ
زموږ گناهونه ومني، او همداشان خپل
ځانونه چمتو کړئ ترڅو مقدس مریس
ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم او تاسو
ته، زما ورو brothers ه او خویندو، چې ما
په کلکه گناه کړې وه، زما په افکارو او زما
په ټکو کې، هغه څه چې ما کړي دي او هغه
څه چې زه یې په کولو کې پاتې راغلی، زما
د گناه له لارې، زما د گناه له لارې، زما د
خورا لوی خطا له لارې؛ له همدې امله زه د
بیمې مرجان غروم ټولې پریښتې او سنتونه،
او تاسو، زما ورو brothers ه او خویندو،
زما لپاره زموږ څښتن خدای ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په موږ رحم وکړي، زموږ
گناهونه وبخښه، او موږ د تل پاتې ژوند
لپاره راوړو.

آمین
کیری

ربه رحم وکړه.
ربه رحم وکړه.
مسیح، رحم وکړه.

Urdu (اردو)

مسیح، رحم کرو۔

رب رحم کر

رب رحم کر

گلوریا

سب سے زیادہ خدا کی شان، اور زمین پر
اچھے لوگوں کے لیے امن، تم تیری تعریف
کرتے ہیں، تم آپ کو برکت دیتے ہیں، تم
آپ کو پسند کرتے ہیں، تم تیری تسبیح
کرتے ہیں، تم تیری عظیم شان کے لیے تیرا
شکر ادا کرتے ہیں، خداوندِ خدا، آسمانی
بادشاہ، خدا، قادر مطلق باپ خداوند
یسوع مسیح، اکلوتا بیٹا، خداوندِ خدا، خدا
کا بڑا باپ کا بیٹا، آپ دنیا کے گناہوں کو
دور کرتے ہیں، تم پر رحم فرما آپ دنیا کے
گناہوں کو دور کرتے ہیں، ہماری دعا قبول
کرو تم باپ کے دانہ اتھ بیٹھو، تم پر
رحم فرما۔ آپ کے لیے اکیلی ہی مقدس
ہیں، صرف تو ہی رب، صرف آپ ہی
اعلیٰ ترین ہیں حضرت عیسیٰ علیہ
السلام، روح القدس کے ساتھ، خدا باپ کے
جلال میں آمین

جمع کریں

میں نماز پڑھ دو۔

آمین

کلام کی کٹائی

پہلا پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر

ذمہ داری زبور

دوسری پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر

انجیل

رب آپ کے ساتھ ہو

اور اپنی روح کے ساتھ

Pashto (پښتو)

مسیح، رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

گریارله

د خدای پاک په لور ځای کې، او په ځمکه
کې د بڼه نیت خلکو ته سوله. مور ستا
ستاینه کوو، مور تاسو ته برکت ورکوو، مور
تاسو سره مینه لرو، مور ستا ویاړ کوو، مور
ستاسو د لوی جلال لپاره مننه کوو، څښتن
خدای، د آسمان پاچا، ای خدایه، خدایه
پلاره. مالک عیسی مسیح، یوازینی زوی،
څښتن خدای، د خدای وری، د پلار زوی،
تاسو د نړۍ گناهونه لرې کړئ، پر مور رحم
وکړه؛ تاسو د نړۍ گناهونه لرې کړئ، زمور
دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار ښې لاس ته
ناست یاست، په مونږ رحم وکړه. یوازې
ستا لپاره مقدس ذات دی، ته یوازې رب
یې، ته یواځې لوی یی عیسی مسیح، د روح
القدس سره، د خدای پلار په جلال کې.
آمین.

راټولول

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

د کلمې تالاری

لومړی لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

وړونکي زېرم

دوهم لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

گوسپیل

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

(پښتو) Pashto

د N په وينا د مقدس انجيل څخه لوستل.

پاک دې وي، ای ربه

د څښتن انجيل.

ستا ستاينه، رب عیسی مسیح.

د باور مسلک

زه په یو خدای باور لرم رب العالمین، د آسمان او ځمکې جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو شیانو څخه. زه په یو رب عیسی مسیح باور لرم د خدای یوازینی زوی، د ټولو عمرونو دمخه د پلار څخه زیږیدلی. د خدای څخه خدای، له رڼا څخه رڼا، ریښتینی خدای له ریښتیني خدای څخه زیږیدلی، نه جوړ شوی، د پلار سره مطابقت لري؛ د هغه له لارې ټول شیان جوړ شوي. زموږ د نارینه وو او زموږ د نجات لپاره هغه د آسمان څخه راوتلی، او د روح القدس په واسطه د ورجن مریم مجسم شو، او سپری شو. زموږ په خاطر هغه د پونټیوس پیلطس لاندې په صلیب ووژل شو، هغه مړ شو او ښخ شو او په دریمه ورځ بیا پاڅید د انجیلونو سره سم. هغه آسمان ته پورته شو او د پلار ښي لاس ته ناست دی. هغه به بیا په جلال کې راشي د ژونديو او مړو قضاوت کول او د هغه سلطنت به پای نه وي. زه په روح القدس باور لرم، رب، ژوند ورکوونکی، څوک چې د پلار او زوی څخه تیریري، څوک چې د پلار او زوی سره مینه او ویاړ لري، چا چې د پیغمبرانو له لارې خبرې کړې دي. زه په یوه، مقدس، کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم. زه د گناهونو د بڅښنې لپاره یو پېتسمه اقرار کوم او زه د مړو بیا ژوندي کیدو ته سترگې په لاریم او د نړۍ راتلونکی ژوند. آمین.

په زړه پوری

نړیوال لمونځ

(اردو) Urdu

ک مطابق مقدس انجيل س ایک پڑھنا N

ا رب، تیری شان

خداوند کی انجيل

خداوند يسوع مسیح آپ کی ستائش کریں

ایمان کا پیشہ

میں ایک خدا کو مانتا ہوں، قادر مطلق باپ، آسمان اور زمین کا بنا، والا، ظاہر اور پوشیدہ تمام چیزوں میں سے میں ایک خداوند يسوع مسیح پر یقین رکھتا ہوں، خدا کا اکلوتا بیٹا، تمام عمروں سے پہلے باپ سے پیدا ہوا خدا سے خدا، روشنی سے روشنی، سچ خدا سے سچا خدا، پیدا ہوا، نہیں بنایا گیا، باپ کے ساتھ مطابقت رکھتا ہے اُس کے ذریعے تمام چیزیں بنی تھیں ہمارے آدمیوں کے لیے اور ہماری نجات کے لیے اور آسمان سے نیچے آیا، اور روح القدس کے ذریعے کنواری مریم کا اوتار تھا، اور انسان بن گیا۔ ہماری خاطر و پونٹیس پیلطس کے تحت مصلوب ہوا، اس کی موت ہوئی اور اسے دفن کیا گیا اور تیسرے دن دوبارہ جی اُٹھا صحیفوں کے مطابق اور آسمان پر چڑھ گیا اور باپ کے دائیں ہاتھ پر بیٹھا اور پھر جلال میں اُٹھا گا زند اور مرد کا فیصلہ کرنا اور اس کی بادشاہی کی کوئی انتہا نہ ہوگی میں روح القدس پر یقین رکھتا ہوں، خداوند، زندگی دین والا، جو باپ اور بیٹے سے نکلتا ہے، جو باپ اور بیٹے کے ساتھ سجد اور جلالی ہے، جس نے نبیوں کے ذریعے کلام کیا میں ایک، مقدس، کیتھولک اور رسولی چرچ پر یقین رکھتا ہوں میں گناہوں کی معافی کے لیے ایک پېتسمہ کا اقرار کرتا ہوں اور میں مُردوں کے جی اُٹھنے کا منتظر ہوں اور اُن والی دنیا کی زندگی آمین

homily

عالمگیر دعا

Pashto (پښتو)

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زمور دعا واورئ.

د اختصاصو تالاري

پیشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي.

دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او خویندو) چې زما

او ستا قرباني خدای ته د منلو وړ وي د لوی

خدای پلار

رب دې قربان په خپل دربار کې قبولې کړي

د هغه د نوم د ستاینې او ویاړ لپاره، زمور د

بڼه لپاره او د هغه د ټولو مقدس کلیسا

بڼه.

آمین.

Eucharistic دعا

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زړونه پورته کړئ.

مور دوی رب ته پورته کوو.

راځئ چې د خپل څښتن خدای شکر ادا

کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

سپېڅلی، سپېڅلی، سپېڅلی څښتن خدای.

آسمان او ځمکه ستاسو له جلال څخه ډک

دي. حسنه په لوړه کې. بختور دی هغه

څوک چې د څښتن په نوم راځي. حسنه په

لوړه کې.

د ایمان راز.

مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه، او د

خپل قیامت دعوه وکړه تر څو چې تاسو بیا

راشئ. یا: کله چې مور دا ډوډ وخورو او دا

پياله وڅښئ مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای

ربه، تر څو چې تاسو بیا راشئ. یا: مور

وژغوره، د نړ ژغورونکي، ستاسو د صلیب

او قیامت لخوا تاسو مور آزاد کړي یو.

آمین.

Urdu (اردو)

م رب سے دعا کرتے ہیں

ا رب، ہماری دعا سن

یوکرسٹ کی لیٹورجی

آفرٹری

خُدا میسھ ک لی مُبارک و

دعا کرو، بھائیو (بھائیو اور بھنوں)، ک میری

اور تم ہاری قربانی و سکتا اللہ کو

قبول و قادر مطلق باپ.

رب آپ کی قربانی قبول فرمائے اس ک

نام کی تعریف اور جلال ک لی، ہماری

بھلائی ک لی اور اس ک تمام مقدس چرچ

کی بھلائی

آمین

یوکرسٹک دعا

رب آپ ک ساتھ و

اور اپنی روح ک ساتھ

اپنہ دلوں کو اٹھاؤ

م اُن کو رب کی طرف اُٹھاتے ہیں

آئیے م رب اپنہ خدا کا شکر ادا کریں

یہ صحیح اور منصفانہ

پاک، مقدس، پاک رب الافواج آسمان و

زمین تیر جلال سے معمور ہیں حسنه

اعلیٰ میں مبارک و جو خداوند ک نام

پر آتا حسنه اعلیٰ میں

ایمان کا راز

م تیری موت کا اعلان کرتے ہیں ا رب!

اور اپنی قیامت کا دعویٰ کریں جب تک

آپ دوبار نہ آئیں یا: جب م یہ روٹی

کھاتے ہیں اور یہ پیالہ پیتے ہیں، م تیری

موت کا اعلان کرتے ہیں، ا رب، جب تک

آپ دوبار نہ آئیں یا: ہمیں بچا، دنیا ک

نجات دے، آپ کی صلیب اور قیامت کی

طرف سے آپ نہ ہمیں آزاد کیا

آمین

(پښتو) Pashto

د ملگرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د الهي تعليم لخوا رامینځته شوي، مور جرئت کوو چې ووايو:

زموږ پلار، څوک چې په جنت کې دی، ستا نوم دې مقدس وي ستا سلطنت دې راشي ستاسو اراده به ترسره شي په ځمکه کې لکه څنگه چې په آسمان کې دی. دا ورځ مور ته زموږ ورځنۍ ډوډۍ راکړه، او زموږ گناهونه معاف کړه لکه څنگه چې مور هغه کسان بخښو چې زموږ په وړاندې سرغړونه کوي. او مور په فتنې کې مه راگرځوه، مگر مور له شر څخه وژغورو.

ربه، مور له هر شر څخه وساته، په مهربانه سره زموږ په ورځو کې سوله راولي، چې ستا د رحمت په مرسته، مور ممکن تل له گناه څخه خلاص شو او د هر ډول مصیبت څخه په امان لکه څنگه چې مور د مبارک امید په تمه یو او زموږ د نجات ورکوونکي عیسی مسیح راتگ.

د سلطنت لپاره، ځواک او ویاړ ستاسو دی اوس او د تل لپاره.

رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو ته وویل: سوله زه تاسو پرېږدم، زما سوله زه تاسو ته درکوم، زموږ گناهونو ته مه گوره مگر ستاسو د کلیسا په باور، او په مهربانه سره هغې ته سوله او یووالي ورکړي ستاسو د ارادې سره سم. څوک چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي کوي.

آمین.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.

او د خپل روح سره.

راځئ چې یو بل ته د سولې نښه وړاندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، په موږ رحم وکړه. د خدای وری،

(اردو) Urdu

اجتماعی رسم

نجات دند ک حکم پر اور خدائی تعليم ک ذریع تشکیل دیا گیا ، مری کندی کی جسارت کرتے ہیں:

مار باپ، جو آسمان پر ہیں، مقدس تیرا نام ؛ تیری بادشاہی آئے ، آپ کی مرضی پوری ہو جائے گی زمین پر جیسا کہ آسمان میں آج کہ دن میں ماری روز کی روٹی دے ، اور ماری خطائیں معاف فرما، جیسا کہ تم ان لوگوں کو معاف کرتے ہیں جو مار خلاف گنا کرتے ہیں اور میں آزمائش میں نہ ڈال، لیکن میں برائی سے بچا

میں برائی سے نجات دے ، ارب ، تم دعا کرتے ہیں، مریانی سے مار دنوں میں امن عطا فرما، کہ تیری رحمت سے تم ہمیشہ گنا سے آزاد ہو سکتے ہیں اور تمام پریشانیوں سے محفوظ جیسا کہ تم مبارک امید کا انتظار کر رہے ہیں اور مار نجات دند ، یسوع مسیح کی آمد بادشاہی کی لے ، طاقت اور جلال آپ کا اب اور ہمیشہ کے لئے .

خداوند یسوع مسیح، جس نے آپ کو رسولوں سے کہا: امن میں آپ کو چھوڑتا ہوں، اپنا امن میں آپ کو دیتا ہوں، مار گناہوں کو مت دیکھو لیکن آپ کو چرچ کے ایمان پر، اور فضل سے اس امن اور اتحاد عطا فرمائے آپ کی مرضی کے مطابق. جو ہمیشہ اور اب تک زند اور حکومت کرتے ہیں

آمین

خداوند کی سلامتی ہمیشہ آپ کے ساتھ

ر

اور اپنی روح کے ساتھ

آئیے ایک دوسرے کو امن کا نشان پیش کریں

خدا کے برے ، تم دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہو، تم پر رحم فرما. خدا کے برے ، تم دنیا

Urdu (اردو)

ک گنا وں کو دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا کے برے، تم دنیا کے گنا وں کو دور کرتے ہو، میں امن عطا فرما۔
خدا کے برے کو دیکھو، اس کو دیکھو جو دنیا کے گنا وں کو لے جاتا مبارک ہیں و لوگ جو برے کے عشائے کے لیے بلائے گئے ہیں

ا رب، میں اس لائق نہیں ہوں کہ تم میری چہت کے نیچے داخل ہو، لیکن صرف لفظ کے و اور میری جان ٹھیک ہو جائے گی

مسیح کا جسم (خون)

آمین

میں نماز پڑھنے دو۔

آمین

اختتامی رسومات

برکت

رب آپ کے ساتھ ہو

اور اپنی روح کے ساتھ

قادر مطلق خدا آپ کو خوش رکھے، باپ،

اور بیٹا، اور روح القدس

آمین

برطرفی

آگ بڑھو، اجتماع ختم ہو گیا یا: جاؤ اور خداوند کی انجیل کا اعلان کرو یا: سکون سے جاؤ، اپنی زندگی سے خداوند کی تمجید کرو یا: سکون سے جاؤ خدا کا شکر

Pashto (پښتو)

تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، مور ته سوله راکړه.

د خدای وری ته وگوره، هغه ته وگوره څوک چې د نړۍ گناهونه لیرې کوي. بختور دې هغه څوک چې د میمنې ډوډ ته بلل شوي دي.

ربه، زه د دې وړ نه یم چې ته زما د چت لاندې ننوځي مگر یوازې کلمه ووايه او زما روح به روغ شي.

د مسیح بدن (وبنه).

آمین.

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

پای ته رسیدل

برکت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت درکړي، پلار،

زوی، او روح القدس.

آمین.

گوښه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسید. یا: لاړ شئ او د څښتن انجیل اعلان کړئ. یا: په سوله کې لاړ شئ، د خپل ژوند په واسطه د څښتن ستاینه وکړئ. یا: په سوله کې لاړ شه. د خدای شکر دی.